



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 1/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

### 1. SZAKASZ      Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Eni i-Sea watercraft 2T**

Termékkód: 7404

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: motorolaj: kétütemű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@eni.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

### 2. SZAKASZ      A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

Skin Irrit. 2      H315      Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3      H336      Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Aquatic Chronic 3      H412      Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### 2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név:      **Eni i-Sea watercraft 2T**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 2/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés: **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

- H315**      Bőrirritáló hatású.  
**H336**      Álmosságot vagy szédülést okozhat.  
**H412**      Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

- P101**      Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
**P102**      Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

- P261**      Kerülje a füst, köd, gőzök, permet belélegzését.  
**P264**      A használatot követően a kezet, az alkart és az arcot alaposan meg kell mosni.  
**P271**      Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható  
**P273**      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
**P280**      Szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

- P312**      Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

- P403 + P233**      Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.  
**P405**      Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

- P501**      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a szállítása (ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint): lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 3/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

**3. SZAKASZ    Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj  
finomítvány.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmez- tető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24- C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett* (Főkomponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	50-60
Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített REACH Regisztr. szám: 01-2119462828-25	265-184-9	64742-81-0	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	H226 H304 H315 H336 H411	15-20
Finomított ásványolaj párlat*		bizalmas	- (L megjegyzés)	-	1-5
Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50* REACH Regisztr. szám: 01-2119487078-27	232-455-8	8042-47-5	Asp. Tox. 1	H304	1-3

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ    Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő  
folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára,  
ne hagyjuk kihűlni. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel  
mossuk le. Oldószer, hígítót tilos használni, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.  
Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett  
testfelületet. Jeget tilos rátenni.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 4/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

**Szem:** A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük ki, a szemhéjak nyitvatartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. Szemcseppet és kenőcsöt tilos használni, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

**Lenyelés:** Lenyeléskor öblítsük ki a szájüregét vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyünk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

**Belégzés:** irritáció a légutakban, gyengeség, fejfájás, hányinger, hányás, álmoság, szédülés, homályos látás.

**Bőr:** irritáció, vörösség, bőrgyulladás.

**Szem:** enyhe átmeneti irritáció, homályos látás.

**Lenyelés:** hányinger, hányás, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja H<sub>2</sub>S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

**5. SZAKASZ      Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár (szétterjesztheti a tüzet). Ne használjunk egyszerre vizet és habot, mert a víz lerombolja a habot.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, kén-oxidok, kén-hidrogén, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 5/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ    Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltakarításához ne használjunk oldószert vagy diszpergenst, kivéve, ha szakértő javasolja, ill. ha a helyi hatóságok jóváhagyják. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 6/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

**7. SZAKASZ      Kezelés és tárolás**

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyagának ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Motorolaj: kétütemű motorok kenőanyaga, széleskörű használat, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

**8. SZAKASZ      Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

*olajköd:*              MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 7/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

**Belégzés elleni védelem:** Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (szerves gőzök ellen védő, ill. kénhidrogén jelenléte esetén B jelű, szürke) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

**Kéz védelme:** Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: >5  
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

**Szemvédelem:** Védőszemüveg vagy arcvédő, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

**Bőrvédelem:** Védőruházat (olaj- és szennytaszító), antisztatikus, csúszásmentes lábbeli. (MSZ EN 340).

**Egyéb speciális:** Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

## 9. SZAKASZ | Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony  
Szín: sárgásbarna, tiszta, fényes  
Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): -33 °C  
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 92): 105°C  
Gyulladáspont (ASTM D 93): nincs adat  
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794): nincs adat  
Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes  
Robbanási határ(ok), alsó: nincs adat





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte / gyártói):      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 8/(16)

Oxidálási tulajdonságok:	nincs adat
Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191):	nincs adat
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):	874 kg/m <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
Oktanól/víz megoszlási együttható:	nincs adat
Relatív gőzsűrűség 20°C-on:	nincs adat
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	elhanyagolható
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	52 mm <sup>2</sup> /s
100°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás (ASTM D 5293):	nincs adat
pH:	nem értelmezhető

### 9.2 Egyéb információk:

VOC tartalom:      nincs adat

## 10. SZAKASZ      **Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1 Reakciókészség      Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás      A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetőségét      Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények:      Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:      Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:      Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétékor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 9/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

### 11. SZAKASZ      **Toxikológiai adatok**

#### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

##### *Komponensekre*

*Kenőolajok (ásványolaj), C24- C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	>5 mg/l/4 óra

*Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített*

Orális (OECD 420):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg	(EPA OTS 798.1175 - CAS 68333-23-3, ARCO, 1992)
Dermális:	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	(EPA OTS 798.1100 - CAS 68333-23-3, ARCO, 1982)
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	>4,3 mg/l/4 óra	(CAS 8008-20-6 - API, 1987)

*Finomított ásványolaj párlat*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

*Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50*

Orális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 2000 mg/kg
Inhalációs:	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Irritáció –maró hatás

Bőrmarás/bőrirritáció:	irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:      nem szenzibilizáló (komponensek alapján)





austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 11/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

#### *Komponensek:*

Kenőolajok (ásványolaj), C24- C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett;

Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített; Finomított ásványolaj párlat; Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Biolebonthatóság: a termékre nincs adat

Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített:

<60% (28 nap)

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

### 12.4 Mobilitás

#### *Komponensek:*

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék összetevőin nem PBT és nem vPvB anyagok. A termék a REACH XIII Függelék kritériumai szerint perzisztensnek ítélt meg (1.1 pont)

### 12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíztisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Hatása a környezetre:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 1 (VwVwS)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 12/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

**13. SZAKASZ    Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ    Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |   |              |
|---|--------------|
| 14.1 UN-szám:   | nem besorolt |
| 14.2 Megnevezés:                                      | nem besorolt |
| 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok):            | nem besorolt |
| 14.4 Csomagolási csoport:                             | nem besorolt |
| 14.5 Környezeti veszélyek:                            | nem besorolt |
| 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nem besorolt |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 13/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

**15. SZAKASZ      Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Eni i-Sea watercraft 2T; Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50; Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Eni i-Sea watercraft 2T; Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített;

Korlátozás a REACH XIV. Melléklet szerint:  
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Kenőolajok (ásványolaj), C24- C50, oldószerrel extrahált, viaszmentesített, hidrogénezett
- Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50
- Kerozin (ásványolaj), hidrogénezéssel kénmentesített

**16. SZAKASZ      Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



austria

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 14/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH XVII. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Skin Irrit. 2	H315	kalkulációs módszer
STOT SE 3	H336	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrrmarás/bőrirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 15/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni i-Sea watercraft 2T**

Változat: 1      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2019. 09. 03.      Oldal: 16/(16)  
(gyártói):      / 2017. 09. 29.

RID      Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
SVHC      (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag  
UVCB      (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok  
VOC      (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  
vPvB      (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám